

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Химический институт им. А.М. Бутлерова



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Минзарипов Р.Г.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Деловой татарский язык для химиков Б1.ДВ.1

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Химия

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Салахова Р.Р.

**Рецензент(ы):**

Юсупова А.Ш.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Гильманшина С. И.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Химического института им. А.М. Бутлерова:

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2013

## **Содержание**

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Салахова Р.Р. кафедра общей лингвистики, лингвокультурологии и переводоведения отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая , Ruzilya.Salahova@kpfu.ru

### **1. Цели освоения дисциплины**

Изучение предмета "Деловой татарский язык для химиков" направлено на достижение следующих целей:

1. Преодоление языкового барьера и развитие уверенной устной речи в ситуациях делового общения на татарском языке.
2. Формирование и развитие активного словарного запаса: речевые образцы, специальные термины и идиоматические выражения.
3. Улучшение понимания устной речи носителей татарского языка на слух, включая восприятие речи, передаваемой через медиа-носители (видео, аудио, конференц-связь и др.).
4. Знание этики делового общения, а также межкультурных особенностей при деловом общении на татарском языке.
5. Владение грамматическими нормами татарского языка, необходимыми для грамотного осуществления устных и письменных коммуникаций с деловыми партнерами.
6. Воспитание толерантной языковой личности; способности и готовности к самостоятельному и непрерывному изучению татарского языка; сознательного отношения к языку как средству общения и получения необходимых знаний; понимания важности изучения татарского языка и потребности пользоваться им как средством обучения, познания, самореализации и социальной адаптации в обществе; развитие таких личностных качеств как культура общения, умение работать в коллективе.

### **2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования**

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.ДВ.1 Гуманитарный, социальный и экономический" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 7 семестр.

#### **2.Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата**

Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки "Химия" (бакалавриат) предусматривает изучение дисциплины "Деловой татарский язык для химиков" в составе факультативного цикла дисциплин. Она направлена на практическое владение основными лингвистическими нормами татарского литературного языка.

Дисциплина занимает важное место в системе курсов, ориентированных на практическое усвоение языков. Для освоения данной дисциплины необходимы знания, полученные обучающимися в средней образовательной школе, в частности, они должны иметь общее представление о татарском языке и его отличиях от русского языка, особенностях функционирования татарского языка как государственного языка Республики Татарстан. Большое значение приобретают и знания, полученные в процессе одновременного с изучением данной дисциплины курсов русского языка и культуры речи, иностранных языков. Дисциплина изучается в седьмом семестре.

Курс "Деловой татарский язык для химиков" предусматривает формирование у студентов общеучебных умений и навыков, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций в следующих направлениях: использование учебных умений, связанных со способами организации учебной деятельности, доступных студентам и способствующих самостоятельному изучению татарского языка и культуры изучаемого языка; а также развитие специальных учебных умений, таких, как нахождение ключевых слов при работе с текстом, их семантизация на основе языковой догадки, выборочное использование перевода; умение пользоваться двуязычными словарями; участвовать в проектной деятельности межпредметного характера.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК- 4 (профессиональные компетенции)	способность нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности;
ПК-10 (профессиональные компетенции)	владеть методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.
ПК-4 (профессиональные компетенции)	способность использовать возможности образовательной среды, в том числе информационной, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса;
ПК-5 (профессиональные компетенции)	уметь свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

В результате освоения дисциплины "Деловой татарский язык для химиков" студенты должны знать:

- грамматические особенности письменной и устной деловой коммуникации на татарском языке;
- лексические особенности делового общения, включая освоение речевых шаблонов и штампов на татарском языке;
- риторические приемы, используемые в презентациях и выступлениях на татарском языке;
- нормы речевого этикета;
- как проводить деловые переговоры на татарском языке;
- как проводить совещания и собрания на татарском языке;
- особенности составления деловых документов на татарском языке;
- необходимость и важность владения татарским языком для социальной адаптации в условиях РТ.

2. должен уметь:

- профессионально грамотно выбирать общую стратегию перевода с учётом прагматической установки и типа текста оригинала;
- работать с мультимедийными средствами;
- работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией;
- пользоваться электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач.

3. должен владеть:

умением давать точное и подробное описание общеделовых и профессиональных проблем;

- умением обобщать письменные сообщения, презентации, интервью, переговоры, обсуждения профессиональных вопросов, содержащих различные мнения, аргументы и комментарии;
- умением объяснить точку зрения по важному профессиональному вопросу, раскрывая достоинства и недостатки различных вариантов его решения;
- умением довольно уверенно обмениваться подробной общеделовой и профессиональной информацией при контактах с деловыми партнерами
- чтением профессионально ориентированные тексты с пониманием основного содержания (назвать тему, основную мысль, выделять наиболее важные факты и др.);
- письменной информацией в ситуациях повседневного делового общения;
- умением грамотно составлять деловые документы на татарском языке.

Использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:

- успешного и более комфортного взаимодействия в различных ситуациях общения с носителями языка;
- совершенствования коммуникативных способностей; развития готовности к речевому взаимодействию, межличностному общению;
- активного участия в социально-экономической жизни республики;
- полного осознания места и роли родного и татарского языков в поликультурном языковом пространстве.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	

1.	Тема 1. История научного изучения татарского языка.						
----	---	--	--	--	--	--	--

## Татарское языкознание и её разделы. Татарские лингвисты и их труды.

	7	1-2	2	2	0	ДИСКУССИЯ	
--	---	-----	---	---	---	-----------	--



N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Лексикология татарского языка. Разделы лексикологии.	7	3-6	4	4	0	тестирование
3.	Тема 3. Вопросы терминологии в современном татарском языке.	7	7-12	6	6	0	письменная работа домашнее задание
4.	Тема 4. Лексикография, как раздел лексикологии. изучающий теорию и практику составления словарей в татарском языке.	7	11-14	4	4	0	творческое задание
5.	Тема 5. Грамматический строй татарского языка.	7	15-18	2	2	0	реферат контрольная работа
	Тема . Итоговая форма контроля	7		0	0	0	зачет
	Итого			18	18	0	

## 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. История научного изучения татарского языка. Татарское языкознание и её разделы. Татарские лингвисты и их труды.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Татарские языковеды К Насыри, И Хальфин, Г.Ибрагимов и др.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Фонетика. История татарской письменности. Звуковая система татарского языка. Орфоэпические нормы и орфографические принципы татарского языка. Правописание заимствованных слов. Словесное ударение в татарском языке. Звуковые изменения в татарском языке.

**Тема 2. Лексикология татарского языка. Разделы лексикологии.**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Краткий сопоставительный анализ лексики русского и татарского языков. Лексическое значение слова. Многозначность и однозначность слов. Значение и употребление слов.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**



Письменное изложение прочитанного (передача краткого содержания текста, аннотирование, составление краткого и развернутого плана и др.); умение письменно изложить собственную точку зрения на проблему, связанную со специальностью, в заданном объеме (300-350 слов).

**Тема 3. Вопросы терминологии в современном татарском языке.**

**лекционное занятие (6 часа(ов)):**

Химическая терминология в современном татарском литературном языке. Этимология терминологических терминов.

**практическое занятие (6 часа(ов)):**

Сообщение информации (подготовленная презентация на татарском языке )

**Тема 4. Лексикография, как раздел лексикологии. изучающий теорию и практику составления словарей в татарском языке.**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Подача химической и биологической лексики в современных словарях татарского языка. Русско-татарский словарь химических терминов (3000 - 3500 слов)

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Формирование навыков работы с русским текстом по специальности с целью его перевода на татарский язык.

**Тема 5. Грамматический строй татарского языка.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Грамматические средства татарского языка. Словообразовательная структура слов в татарском языке.

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Суффиксальный способ образования биологической и химической терминологии в татарском языке. Образование сложных химических терминов в татарском языке. Заимствованная химическая терминология. Калькирование.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. История научного изучения татарского языка. Татарское языкознание и её разделы. Татарские лингвисты и их труды.	7	1-2		6	дискуссия
2.	Тема 2. Лексикология татарского языка. Разделы лексикологии.	7	3-6	подготовка к тестированию	8	тестирование
3.	Тема 3. Вопросы терминологии в современном татарском языке.	7	7-12	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
				подготовка к письменной работе	4	письменная работа

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
4.	Тема 4. Лексикография, как раздел лексикологии. изучающий теорию и практику составления словарей в татарском языке.	7	11-14	подготовка к творческому экзамену	8	творческое задание
5.	Тема 5. Грамматический строй татарского языка.	7	15-18	подготовка к контрольной работе	3	контрольная работа
				подготовка к реферату	3	реферат
	Итого				36	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Вузовское освоение курса "Деловой татарский язык для химиков" предполагает использование как традиционных, так и инновационных образовательных технологий, а также настоятельно требует рационального их сочетания. Традиционные образовательные технологии подразумевают использование в учебном процессе таких методов работ, как лекции, практические занятия.

В курсе могут быть использованы также новые информационные технологии, в частности, мультимедийные программы, аудио- и видеоматериалы, технология концентрированного обучения, технология обучения на основе моделей речи, технология конструирования и т.д.

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. История научного изучения татарского языка. Татарское языкознание и её разделы. Татарские лингвисты и их труды.

дискуссия, примерные вопросы:

Поиск нужной информации в Интернете и подготовка монологических высказываний для дискуссии.

#### Тема 2. Лексикология татарского языка. Разделы лексикологии.

тестирование, примерные вопросы:

ТЕСТ ♦2 (I ВАРИАНТ) 1.Охшашлык нигезендә барлыкка килгән күчерелмә мөгънә төрен билгеләгез. а) метафора; б) синекдоха; в) метонимия. 2.Күчерелмә мөгънәле сүзләрне билгеләгез. а) кайнар аш, учак яну; б) кайнар хис, йөрәк яну; в) кайнар су, утын яну. 3.Алар даими нәм контекстуаль булалар. а) синонимнар; б) омонимнар; в) антонимнар. 4.Омографларны билгеләгез. а) саламы ? саламы? б) ботка ? ботка; в) кала ? кала. 5. Бирелгән сүзләрнең кайсыларының лексик омоним парлары бар? а) яр, яшь, эч; б) ак, кыр, без; в) тап, бик, ит. 6. Кайсы пар синоним була алмый? а) йөз, бит, чырай; б) кайгы, хәсрәт, шатлык; в) балавыз сыгу, яшь түгү, елау. 7. Әлеге сүзләрнең антоним парлары кайсы рәттә: сай, сау, тышы. а) уң, гади, туры; б) авыру, эче, тирән; в) тар, карт, куе. 8.Парлы сүзләрнең кайсылары синонимик мөнәсәбәткә нигезлэнгән? а) килем-китем, ата-ана, күрше-күлән; б) ыгы-зыгы, эзсез-хәбәрсез, сирәк-мирәк; в) кадер-хөрмәт, рәхим-шәфкать, хәер-садака. 9. Кайсы фразеологизмның антонимы дәрәс бирелмәгән? а) күз ачып йомганчы ? бик акрын; б) балавыз сыгу ? көлү; в) күзгә төтен жибәрү ? ялган сөйләү. 10)Сүзнең мөгънәләрен өйрәнә торган бүлек. а) этимология; б) полисемия; в) семасиология.

#### Тема 3. Вопросы терминологии в современном татарском языке.

домашнее задание , примерные вопросы:

- изучить вопросы исследования химической терминологии в современном языкознании; - проследить историю зарождения и развития химической терминологии в татарском языке;

письменная работа , примерные вопросы:

Индивидуальное чтение профильного текста и краткое изложение содержания прочитанного на татарском языке. Составление небольшого текста по образцу текста, прочитанного и переведенного на уроке.

#### **Тема 4. Лексикография, как раздел лексикологии. изучающий теорию и практику составления словарей в татарском языке.**

творческое задание , примерные вопросы:

Подготовить презентацию на татарском языке на одну из изученных тем.

#### **Тема 5. Грамматический строй татарского языка.**

контрольная работа , примерные вопросы:

- провести отбор терминологического материала для последующего его описания и анализа; - выделить наиболее продуктивные средства обогащения химической терминологии; - выявить основные тематические группы химической лексики, активно употребляющиеся в современном татарском языке, в том числе установить структурные и словообразовательные особенности терминов химии для рассмотрения наиболее продуктивных словообразовательных моделей; - рассмотреть основные принципы упорядочения татарской химической терминологии, выработать рекомендации по её нормализации.

реферат , примерные темы:

Научное изучение химических терминов в татарском языке способствует выявлению особенностей лексико-семантических групп, структурно-словообразовательных моделей, генетических пластов, проблем формирования, развития и совершенствования химических терминов как части лексической системы татарского языка.

#### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Большой интерес в плане изучения и обобщения лексики, в том числе химической, представляют работы: "Медицинская терминология в татарском языке" (2000) Р.Р.Шамсутдиновой; "Лексика пчеловодства татарского литературного языка" (2003) Г.Д.Зиязетдиновой; "Названия хозяйственных построек и инвентаря в татарском языке" (2003) З.Р.Садыковой; "Формирование и развитие математических терминов в татарском языке" (2004) А.Г.Валиевой; "Лексика деревянной архитектуры в татарском языке" (2004) А.М.Сагитовой; "Экологическая лексика в современном татарском литературном языке" (2005) Э.А.Галиевой и многие другие. Примерами из интересующей нас лексики в данных работах являются следующие слова: ашлама 'удобрение', кислородлы 'кислородсодержащий', кырмыска кислотасы 'муравьиная кислота', умарта он;илеме 'прополис', сидекчэ 'мочевина, карбамид', ярыммасса 'полумасса'и т.д.

Одним из наиболее полных исследований, посвященных изучению становления и развития химического образования татарского народа на родном языке, является работа Н.Ш.Мифтаховой "Химическая терминология в татарском языке: формирование и трансформация" (2007). В ней описывается начало формирования химических терминов в публикациях по прикладной химии ученого-просветителя К.Насыри и его последователей; рассматриваются первые разработки номенклатуры химических соединений в старотатарском языке; устанавливаются периоды трансформации татарской химической терминологии в зависимости от формирования татарского литературного языка, изменения письменности татарского народа, совершенствования международной номенклатуры химических соединений, развития химической науки и производства, а также учебной химии. Автор не ставила целью изучение способов образования татарских химических терминов, установление их структурных моделей, ограничившись представлением результатов по становлению и трансформации химической терминологии в татарском языке. В работе "Становление химического образования татарского народа" (2004) Н.Ш.Мифтахова указывает на проблемы использования терминологии в преподавании химии в татарских учебных заведениях.

Диплом, курсовая и реферат самостоятельно ? Реферун:

<http://www.referun.com/n/himicheskaya-terminologiya-v-sovremennom-tatarskom-yazyke#ixzz2NMRV9Mv>

### **7.1. Основная литература:**

1. Харисов Ф.Ф. Татар теле: чит телле аудиториядә. 2 кисәктә. / Ф.Ф.Харисов, Г.Ф.Харисова, С.Х.Айдарова. - Казан: Мәгариф, 2009. 1 нче кисәк. - 231 б. (300 экз.)
2. Харисов Ф.Ф. Татар теле: чит телле аудиториядә. 2 кисәктә. / Ф.Ф.Харисов, Г.Ф.Харисова, С.Х.Айдарова. - Казан: Мәгариф, 2009. 2 нче кисәк. - 153 б. (300 экз.)
3. Харисов Ф.Ф. Татарский язык в иноязычной аудитории: Программа и методические рекомендации / Ф.Ф.Харисов, Ч.М.Харисова, С.Х.Айдарова. - Казань: ТГГПУ, 2007. - 54 с. (300 экз.)
4. Сафиуллина Ф.С, Фатхуллова К.С. Татарский язык. Интенсивный курс. - Казань: Хәтер, 2001. - 448 с. (50 экз.)
5. Фаттахова Р.Ф. Практический татарский язык: методическое пособие для изучающих татарский язык / Р.Ф.Фаттахова; рецен. Ф.Р.Шайхиева. - Казань: Татар.кн.изд-во, 2008. - 167 с.
6. Фатхуллова К.С. Система обучения татарской диалогической и монологической речи / К.С.Фатхуллова. - Казань: РИЦ "Школа", 2002. - 187 с. (20 экз.)
7. Шәкүрова М.М. Татар телен укыту методикасы: теория һәм практика / М.М.Шәкүрова, А.Ф.Иосыпов. - Казан, 2009. - 165 б. (40 экз.)

### **7.2. Дополнительная литература:**

1. Сафиуллина Ф.С. Татарский язык на каждый день. Самоучитель / Ф.С.Сафиуллина. - Казань: Хәтер, 2001. - 352 с. (50 экз.)
2. Сафиуллина Ф.С., Шарафиева Г.Р. Учат таблицы и схемы : Табл. и схемы по татарскому языку для работы с русскоязычными учащимися / Ф. С. Сафиуллина, Г. Р. Шарафиева. - Казань: Магариф, 1998. - 94,[2] с.
3. Сафиуллина Ф.С., Фатхуллова К.С., Федорова Э.Н. Телдән сөйләмгә өйрәтү/ Ф.С.Сафиуллина, К.С.Фатхуллова, Э.Н.Федорова. - Казан: Мәгариф, 2005. - 78 б. (70 экз.)
4. Мифтахова Н.Ш. Химическая терминология в татарском языке. - Казань, 2004. - 236 с.

### **7.3. Интернет-ресурсы:**

Филология и лингвистика - <http://www.filologia.su/sociolingvistika>

Сайт электронно-библиотечной системы ?ТАТКНИГАФОНД.RU? - <http://www.tatknigfund.ru>

Портал Правительства РТ - [www.prav.tatar.ru](http://www.prav.tatar.ru).

Сайт татарской прессы - [www.matbugat.ru](http://www.matbugat.ru)

Электронные словари - [www.slovari.ru](http://www.slovari.ru)

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану**

Освоение дисциплины "Деловой татарский язык для химиков" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Химия .

Автор(ы):

Салахова Р.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Юсупова А.Ш. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Лист согласования

<b>N</b>	<b>ФИО</b>	<b>Согласование</b>
1	Гильманшина С. И.	Согласовано
2	Бычкова Т. И.	Согласовано
3	Чижанова Е. А.	
4	Соколова Е. А.	
5	Тимофеева О. А.	